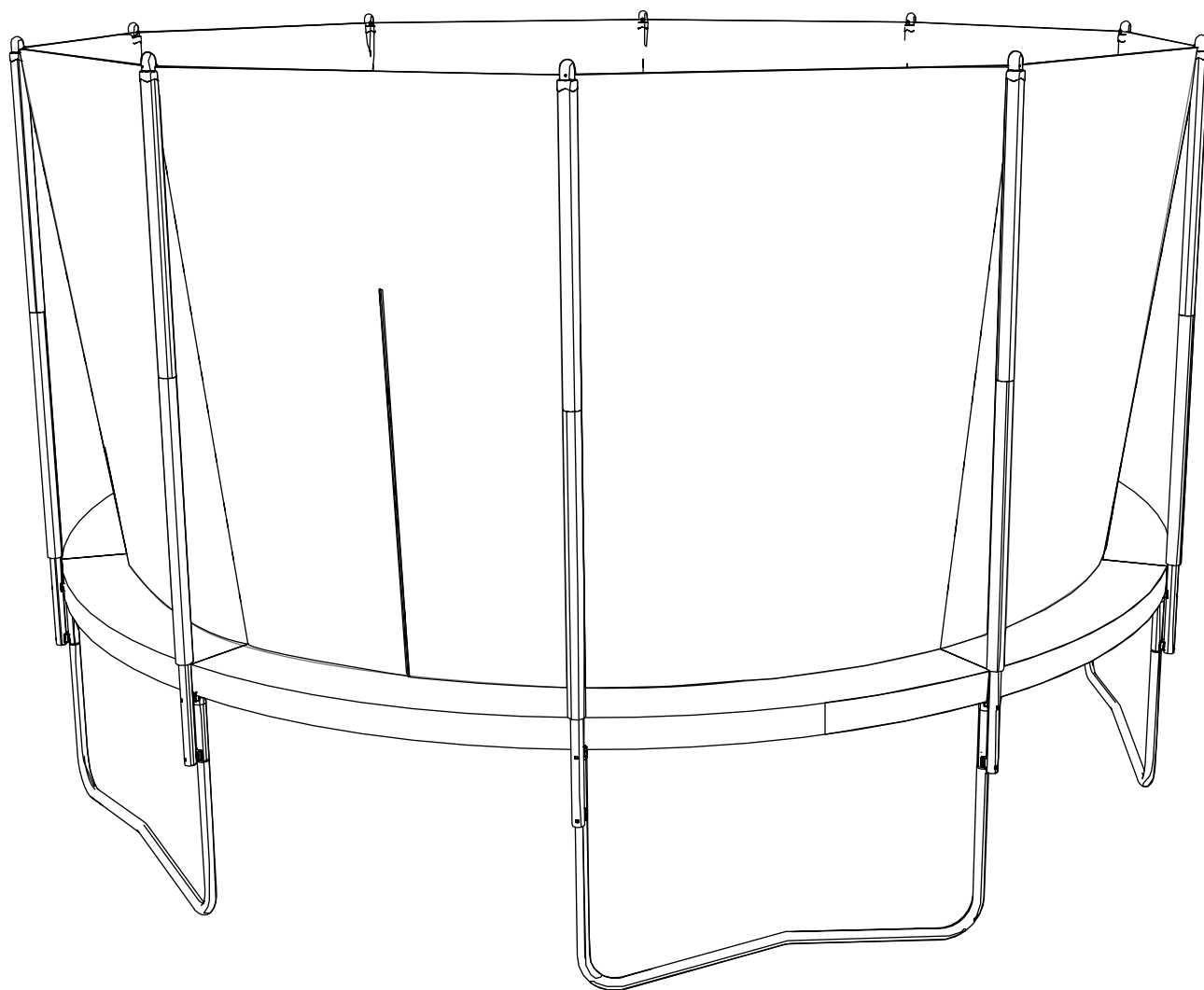


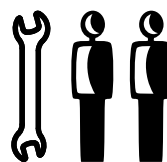
# ESSENTIAL 420



## ESSENTIAL 420

90 kg / 198 lbs  
Ø 420 x H 277 cm  
Ø 165 x H 109 in

**MAXI**  
130 kg  
286 lbs



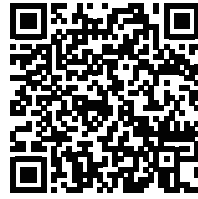
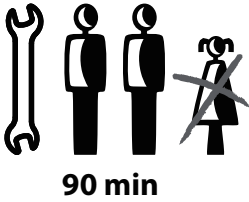
90 min



DOMYOS



**ASSEMBLY • MONTAGE • MONTAJE • MONTAGE • MONTAGGIO • AFWERKING • MONTAGEM • MONTAŽ • SZERELÉS • СБОРКА • MONTARE • MONTÁŽ • MONTÁŽ • MONTERING • МОНТИРАНЕ • MONTAJ • MONTAŽA • 安装 • 安装 • 조립 • التتركيب**



To be assembled by two adults and tested before any use (see paragraph MAINTENANCE).

Montage à réaliser par deux personnes adultes et à contrôler avant toute utilisation (voir paragraphe ENTRETIEN).

El montaje deberá realizarse entre dos personas adultas y deberá supervisarse antes de cada uso (véase el apartado MANTENIMIENTO).

Die Montage ist von zwei erwachsenen Personen durchzuführen und vor jeder Verwendung zu kontrollieren (siehe Paragraph INSTANDHALTUNG).

Montaggio realizzabile da due persone adulte, da verificare prima di ogni utilizzo (vedere il paragrafo MANUTENZIONE).

De montage dient te worden uitgevoerd door twee volwassenen, en dient voor elk gebruik gecontroleerd te worden (zie paragraaf ONDERHOUD).

Montagem a realizar por duas pessoas adultas e a verificar antes de qualquer utilização (consultar parágrafo MANUTENÇÃO).

Montáž musí zůstať preprávaný cez dve osoby dospelé i dôkladne správaný pred každým užitím produktu (patrz paragraf KONSERWACJA).

A szerelés két felnőtt végezze, minden használat előtt ellenőrizni kell (lásd a KARBANTARTÁS bekezdést).

Монтаж должен осуществляться двумя взрослыми. Перед использованием следует проверить монтаж (см. параграф ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ).

Montajul trebuie realizat de două persoane adulte și verificat înainte de fiecare utilizare (vezi paragraful ÎNTREȚINEREA APARATULUI).

Montáž musia vykonať dve dospelé osoby a pred každým použitím je nutné ju skontrolovať (pozri odsek ÚDRŽBA).

Montáž musejí provádět dvě dospělé osoby, před každým použitím je nutno zkontrolovat stav výrobku (viz odstavec ÚDRŽBA).

Monteringen ska utföras av två vuxna personer och kontrolleras före all användning (se avsnittet UNDERHÅLL).

Монтажът трябва да се извърши от двама възрастни и да се прави проверка преди всяка употреба (вж. параграф ПОДДРЪЖКА).

Montaj iki yetişkin tarafından yapılmalı ve kullanımdan önce kontrol edilmelidir (bakınız: BAKIM paragrafı).

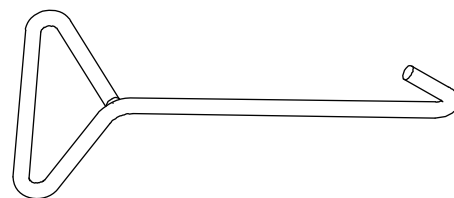
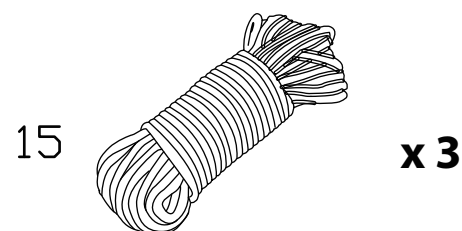
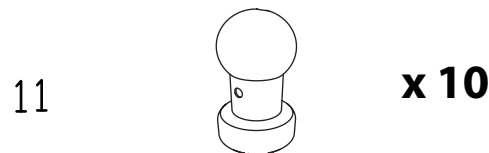
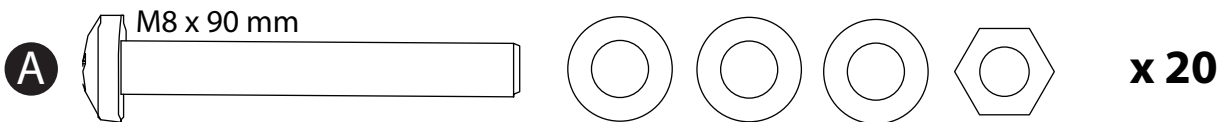
Postavljanje trebaju izvršiti dvije odrasle osobe te je prije uporabe potrebno izvršiti kompletan pregled (pogledajte podnaslov ODRŽAVANJE).

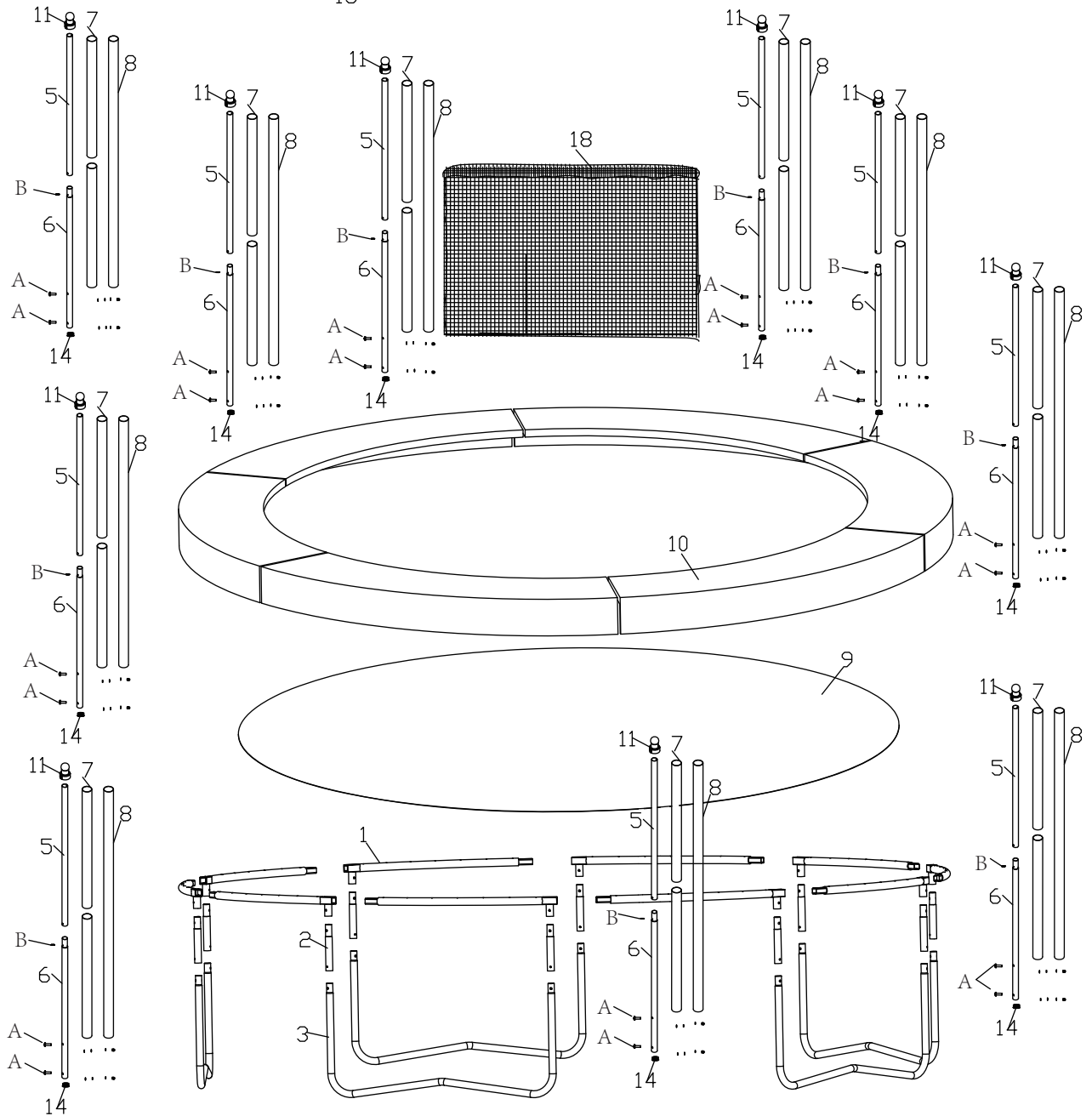
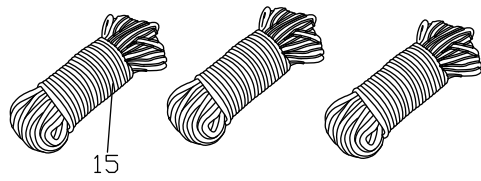
由兩名成人進行安裝，使用前須檢查產品狀況(見“保養”段落說明)。

由兩名成人進行安裝，請與使用前檢查產品狀況(見“保養”段落說明)。

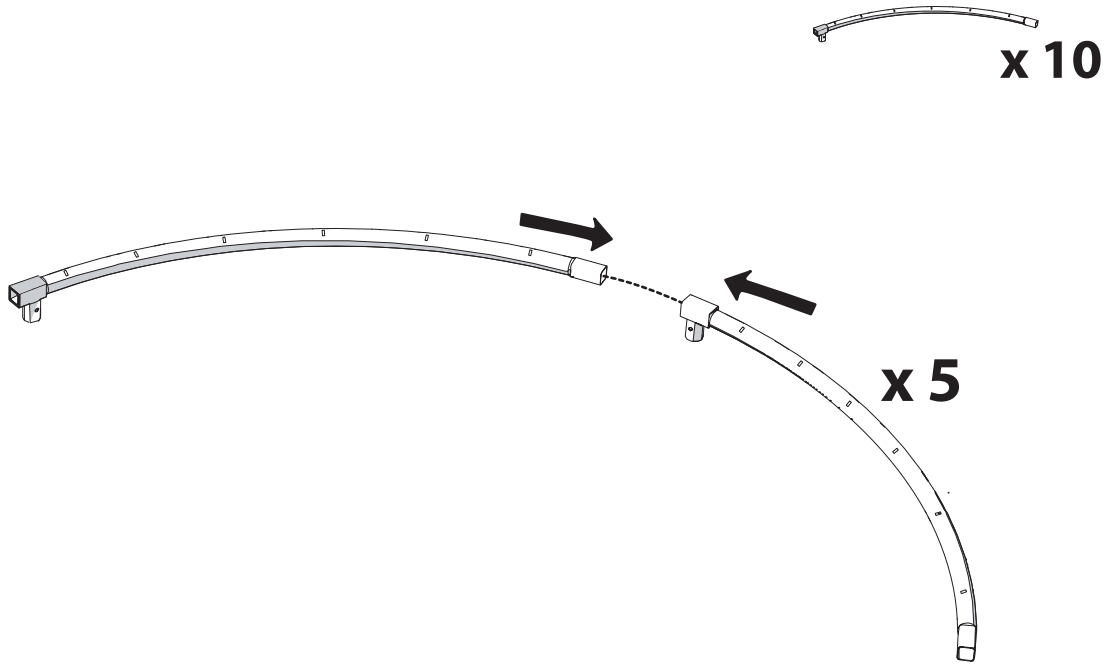
조립은 성인 두 명이 해야 하며 테스트를 거친 후 사용하십시오(관리법 참조).

يقوم بالتنصيب أشخاص بالغون لديهم القدرة على التحكم في الجهاز قبل الاستخدام فيقرة الصيانة.

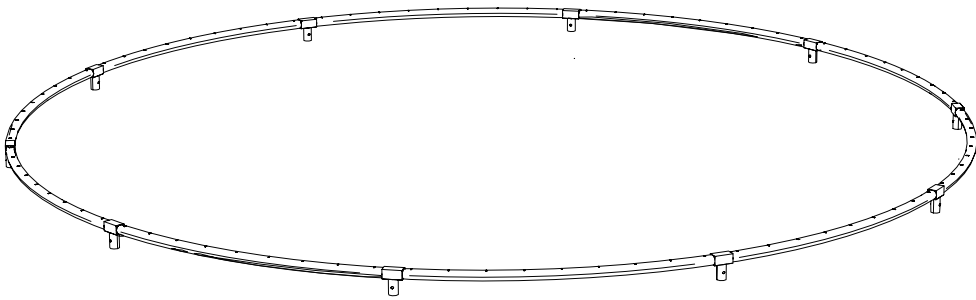




**1**



**2**

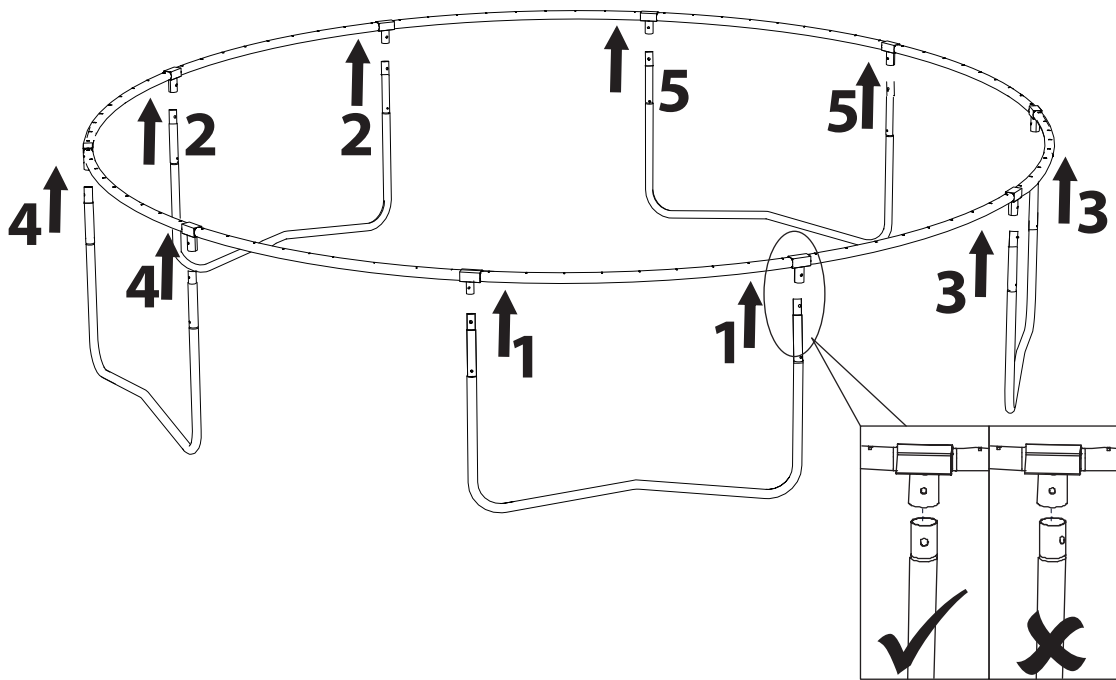


**3**

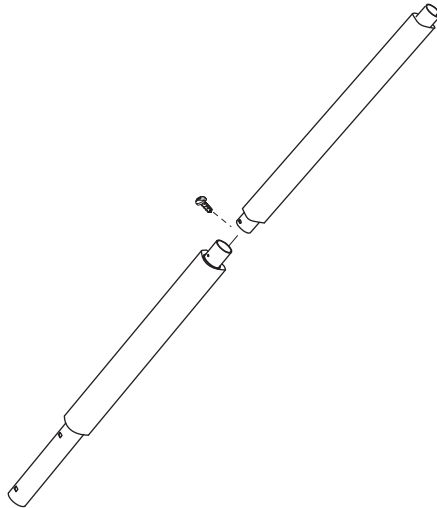
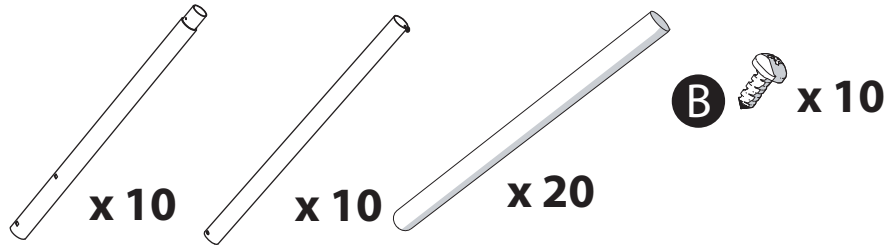
**x 10**  **x 5** 



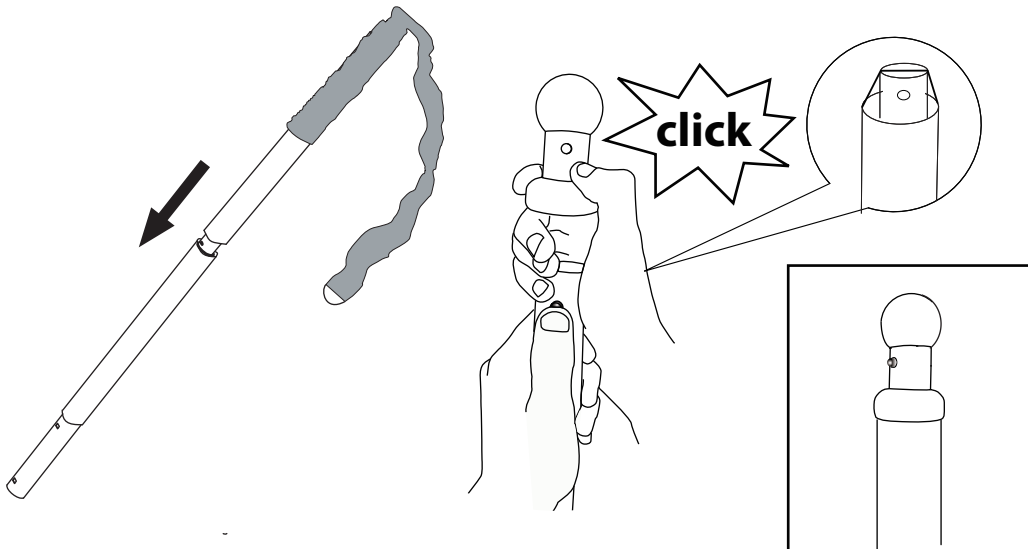
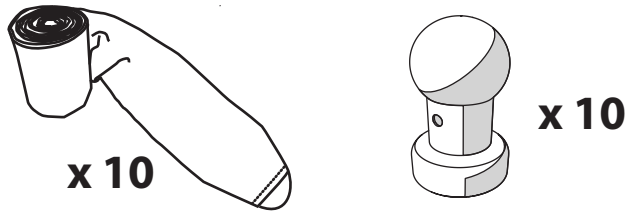
**4**



**5**



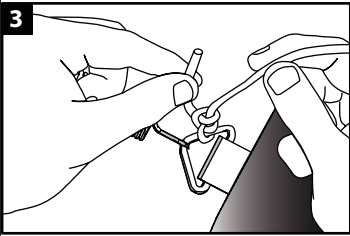
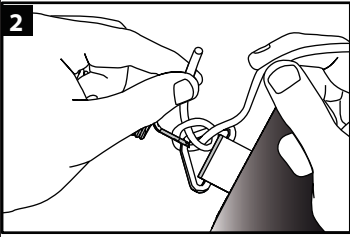
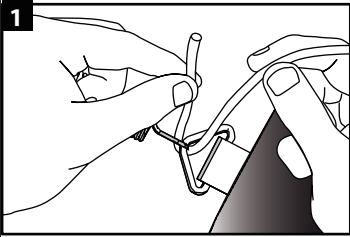
**6**







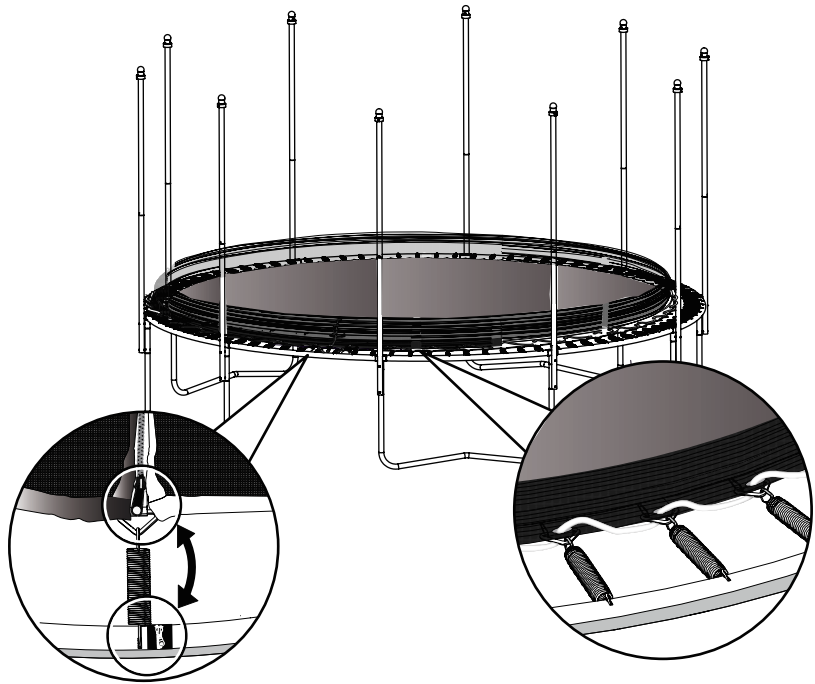
9



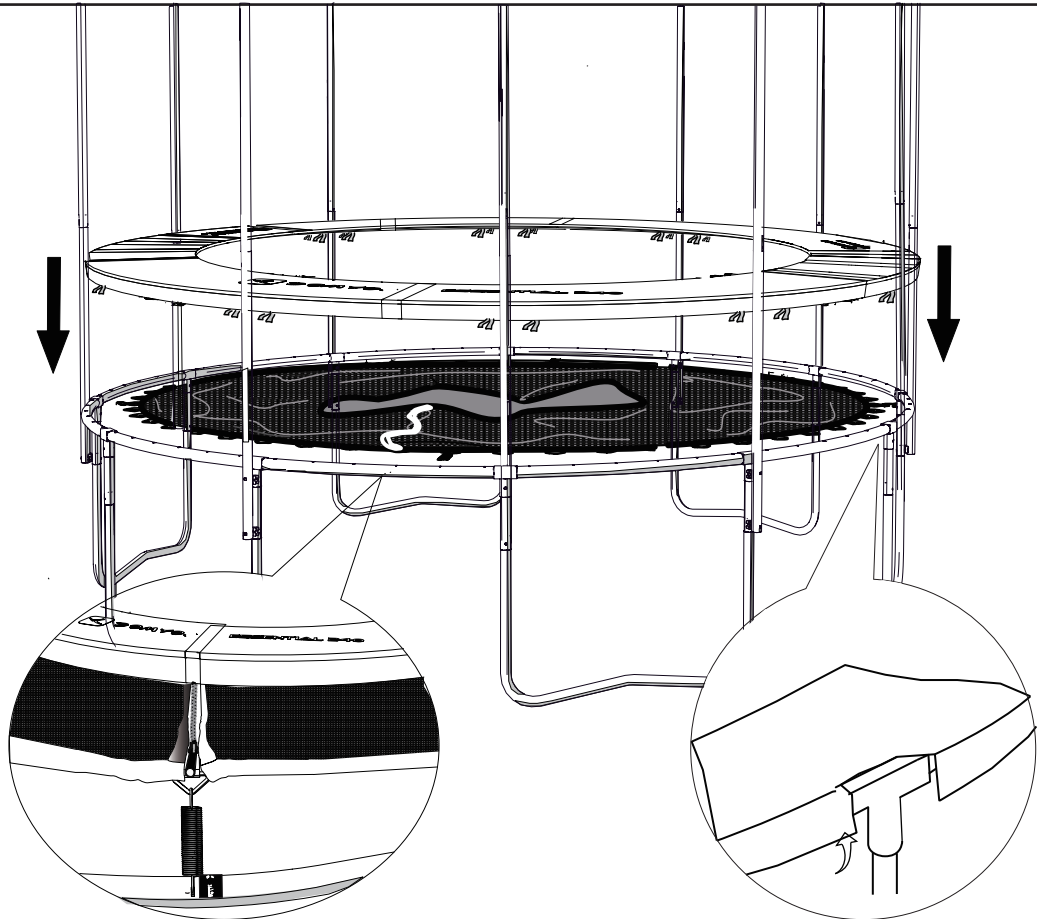
x 1



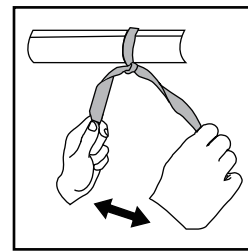
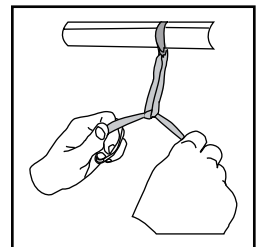
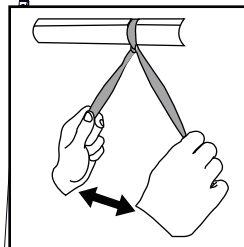
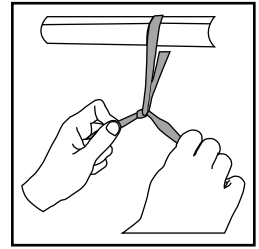
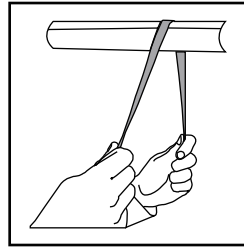
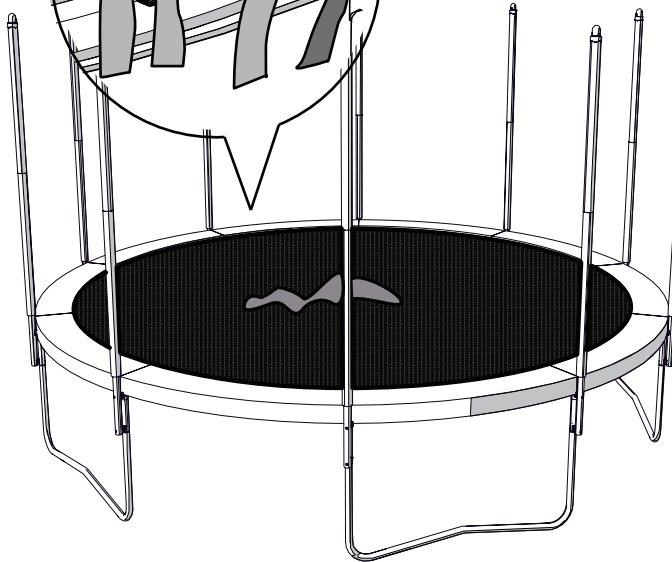
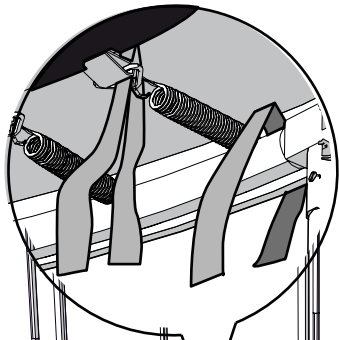
x 3



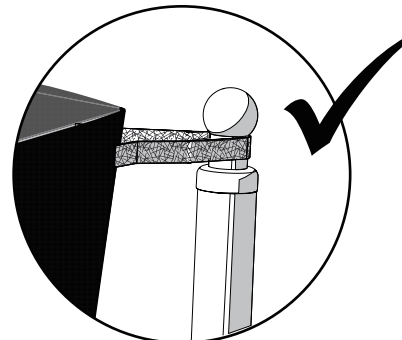
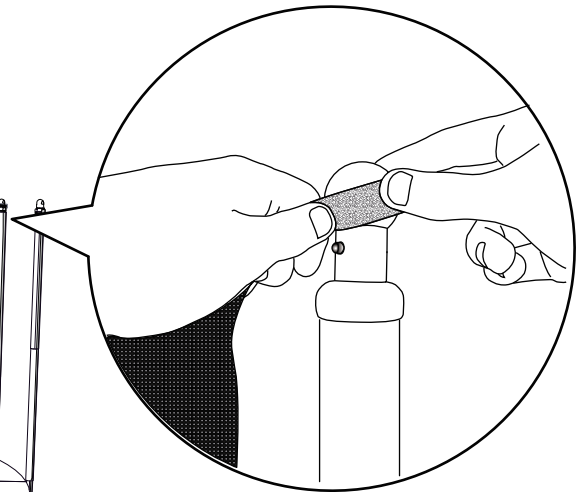
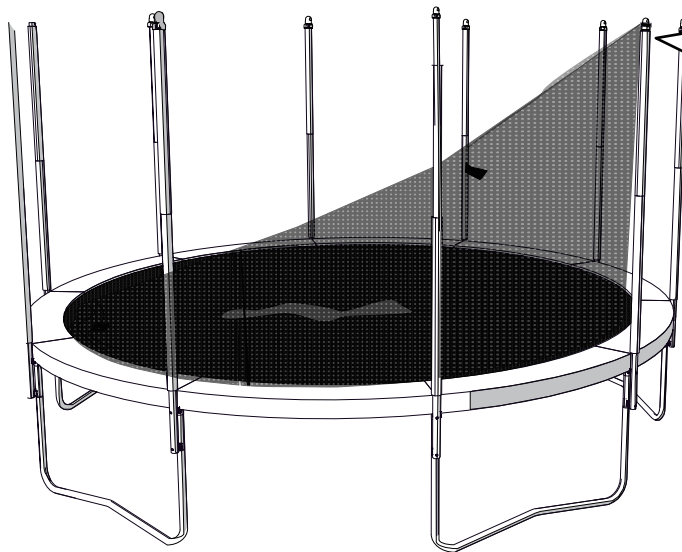
10



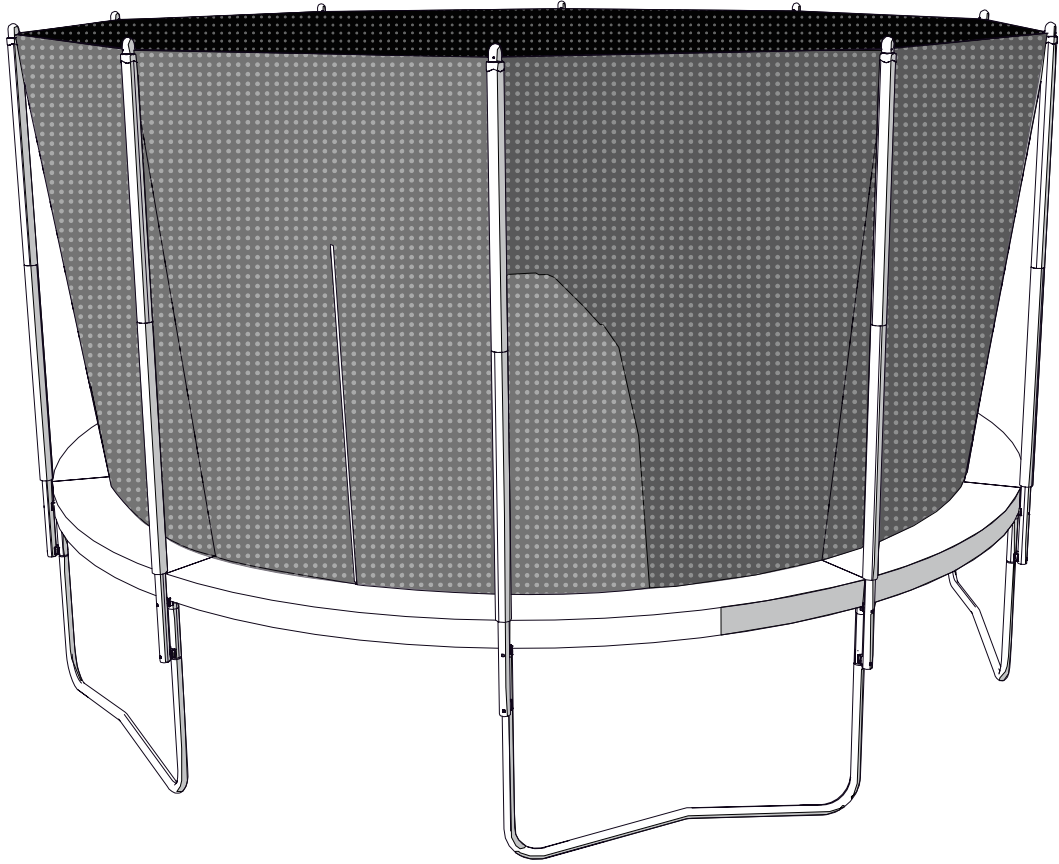
11



12



13



Wybrałeś produkt marki DOMYOS i dziękujemy Ci za okazane zaufanie.

Niezależnie od tego czy jesteś początkującym czy zaawansowanym sportowcem DOMYOS jest Twoim sprzymierzeńcem w zakresie dbania o formę czy rozwijania swej kondycji fizycznej. Nasi pracownicy dokładają wszelkich starań, aby opracowywać dla Ciebie najlepsze produkty. Jeśli jednak masz jakiegokolwiek uwagi, sugestie lub pytania, pozostajemy do Twojej dyspozycji na stronie DOMYOS.COM. Znajdziesz tam także wskazówki dotyczące ćwiczeń oraz, w razie potrzeby, pomoc.

Życzymy przyjemnych ćwiczeń i mamy nadzieję, że ten produkt DOMYOS będzie w pełni odpowiadał Twoim oczekiwaniom.

## ■ PREZENTACJA

Uprawianie skoków na trampolinie umożliwia ćwiczenie mięśni kończyn dolnych, wytrzymałości, poczucia równowagi oraz koordynacji ruchów. Trampolina jest przeznaczona wyłącznie dla dzieci w wieku powyżej 6 lat oraz osób dorosłych.

## ■ INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Należy dokładnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.**

### WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Uwaga. Maksymalna waga użytkownika: 130 kg (286 lbs)
2. Uwaga. Produkt jest przeznaczony do użycia na wolnym powietrzu.
3. Uwaga. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego.
4. Uwaga. Produkt nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Ryzyko upadku.
5. Minimalny zalecany wiek użytkownika: 6 lat
6. Uwaga. Z produktu nie może korzystać równocześnie więcej, niż jeden użytkownik. Ryzyko zderzenia.
7. Uwaga. Produkt powinien być używany wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
8. Uwaga. Nie należy wykonywać skoków niebezpiecznych. Wylądowanie na głowie lub karku może być przyczyną odniesienia poważnych obrażeń, a nawet śmierci.
9. Uwaga. Przed rozpoczęciem ćwiczeń należy zawsze zamknąć siatkę.
10. Uwaga. Siatka powinna być wymieniana na nową co 3 lata.
11. Uwaga. Nosić obuwie. Na podszewkach nie powinny znajdować się żadne pozostałości ziemi lub piasków oraz drobne kamyczki, ponieważ może to spowodować uszkodzenie materiału trampoliny.
12. Uwaga. Nie należy korzystać z trampoliny, kiedy materiał odbicia jest mokry.
13. Uwaga. Przed rozpoczęciem skoków należy opróżnić kieszenie z wszelkiego rodzaju przedmiotów i nie trzymać niczego w rękach.
14. Uwaga. Należy zawsze wykonywać skoki w środkowej części trampoliny.
15. Uwaga. Nie jeść podczas wykonywania skoków.
16. Uwaga. Nie zeskakiwać z trampoliny.
17. Uwaga. Nie należy korzystać z produktu przez dłuższy czas bez przerwy. Należy w regularnych odstępach czasu robić przerwy.
18. Trampolina musi zostać ustawiona na stabilnym, płaskim i poziomym podłożu, w odległości co najmniej 2 metrów od jakiegokolwiek konstrukcji lub elementów, które mogą stanowić przeszkody (ogrodzenie, garaż, dom, gałęzie drzew, sznury na białinę, przewody elektryczne itp.).
19. Nie należy ustawiać trampoliny na powierzchni betonowej, asfaltowej lub wykonanej z jakiegokolwiek twardego materiału, ani też w pobliżu wyposażenia innego rodzaju (nadmuchiwane baseny, huśtawki, zjeżdżalnie, ściany do wspinaczki itp.).
20. Jakiegokolwiek modyfikacje produktu mogą być przeprowadzane jedynie zgodnie z zaleceniami producenta.
21. Należy uważać, aby żadne przedmioty lub osoby nie mogły znajdować się pod trampoliną.
22. Nie pozostawiać pod trampoliną lub w jej pobliżu żadnych przedmiotów ostrych bądź niebezpiecznych.
23. Upewnić się, że miejsce ustawienia trampoliny jest w wystarczający sposób oświetlone.
24. Trampoliny do użytku rozrywkowego nie mogą być wykorzystywane w celach profesjonalnych.
25. Zabronione jest wykonywanie jakiegokolwiek innych skoków, niż opisane w tej instrukcji obsługi.
26. Z trampoliny nie powinny korzystać kobiety w ciąży oraz osoby cierpiące na nadciśnienie lub choroby układu krążenia.
27. Z trampoliny nie powinny korzystać osoby pozostające pod wpływem alkoholu, substancji odurzających lub leków.
28. Nie palić podczas korzystania z trampoliny.
29. Nie wskakiwać umyślnie na siatkę.
30. Nie mocować do siatki jakiegokolwiek przedmiotów, które nie zostały zatwierdzone przez firmę DOMYOS.
31. Nasze siatki są przeznaczone wyłącznie do użycia w połączeniu z trampolinami DOMYOS.
32. Nie nosić zbyt luźnej odzieży.
33. Zdjść biżuterię.
34. Należy spiąć długie włosy.
35. Kiedy powietrze jest suche, częste pocieranie o materiał trampoliny lub siatkę może spowodować wytworzenie elektryczności statycznej. Zjawisko to nie stanowi żadnego zagrożenia dla użytkownika. Aby ograniczyć to zjawisko, należy:
  - Upewnić się, że konstrukcja trampoliny pozostaje w kontakcie z ziemią. W razie potrzeby można wykonać uziemienie trampoliny za pomocą kabla przewodzącego prąd elektryczny.
  - Należy nosić obuwie.
  - Unikać zbyt częstego dotykania siatki.
  - Nie należy nosić odzieży syntetycznej lub wełnianej.
36. Przed przystąpieniem do programu ćwiczeń należy sprawdzić swój stan zdrowia u lekarza. Jest to szczególnie istotne w przypadku osób w wieku powyżej 35 lat lub mających problemy ze zdrowiem.
37. Firma DOMYOS nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku odniesienia jakiegokolwiek obrażeń lub szkód wyrządzonych osobom trzecim, bądź też strat majątkowych spowodowanych nieprawidłowym korzystaniem z produktu.
38. Do właściciela należy poinformowanie wszystkich użytkowników produktu o wszystkich zaleceniach obsługi.
39. W razie odczucia bólu lub zawrotów głowy należy natychmiast zaprzestać korzystania z produktu, odpocząć i skontaktować się z lekarzem.

### KONSERWACJA

**Opisane poniżej czynności kontrolne powinny być wykonywane na początku każdego sezonu oraz w regularnych odstępach czasu podczas jego trwania. Brak przeprowadzania obowiązkowych czynności kontrolnych może być przyczyną odniesienia poważnych obrażeń.**

1. Sprawdzić, czy wszystkie śruby są zamocowane prawidłowo i w razie potrzeby dokręcić je.
2. Sprawdzić, czy wszystkie sprężyny znajdują się w doskonałym stanie i nie istnieje ryzyko ich wypadnięcia podczas korzystania z produktu.
3. Sprawdzić, czy sprężyny są zabezpieczone okrągłą osłoną.
4. Sprawdzić, czy osłony śrub oraz wszelkich innych ostrych elementów znajdują się na swoich miejscach i, w razie konieczności, wymieniać je na nowe.
5. Sprawdzić sznurek mocujący siatkę. Ryzyko uduszenia.
6. Sprawdzić, czy siatka, materiał trampoliny oraz elementy zabezpieczające znajdują się w dobrym stanie i mogą wytrzymać ciężar użytkownika. Czynniki takie jak bezpośrednio padające promienie słoneczne, deszcz, śnieg oraz ekstremalne temperatury mogą spowodować zmniejszenie wytrzymałości tych komponentów. W razie konieczności należy wymienić je na nowe.

7. Trampolina może zostać porwana przez silny wiatr. W takich warunkach należy zabezpieczyć trampolinę, demontując materiał odbicia i siatkę, aby zmniejszyć opór wobec wiatru. Aby zmniejszyć to zagrożenie można również wykonać system mocowania trampoliny do podłoża zgodnie z zaleceniami specjalisty od wyposażenia używanego na wolnym powietrzu.
8. W niektórych krajach występujące w okresie zimowym opady śniegu i bardzo niskie temperatury mogą spowodować uszkodzenie trampoliny. Zalecamy zdemontowanie siatki,

materiału trampoliny oraz elementów zabezpieczających i przechowywanie ich w pomieszczeniu pod dachem.

9. Siatka, materiał trampoliny i elementy zabezpieczające powinny być wymieniane co 3 lata.
10. Wszelkie elementy, które zostały uszkodzone, powinny być wymieniane na nowe zgodnie z zaleceniami producenta.
11. Dane adresowe serwisu naprawczego zostały zamieszczone na ostatniej stronie tej instrukcji obsługi.

#### PRZENOSZENIE I TRANSPORT

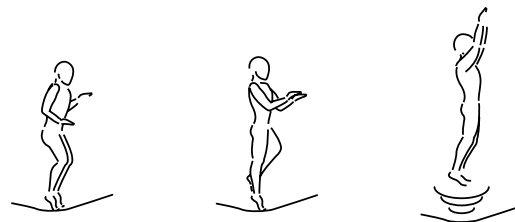
1. Trampolina powinna być przenoszona przez co najmniej 2 osoby. Należy stanąć w równych odstępach dookoła konstrukcji, delikatnie podnieść trampolinę i przenieść ją w nowe miejsce.
2. Jeżeli trampolina ma być przewożona samochodem na większą odległość, należy zdemontować ją całkowicie. W tym celu należy wykonać w odwrotnej kolejności wszystkie czynności opisane w instrukcji montażu. Demontaż sprężyn stanowi czynność szczególnie delikatną, która może być wykonywana jedynie za pomocą dostarczonego w zestawie specjalnego narzędzia.

#### SKOKI

Użytkownik musi opanować skok podstawowy oraz technikę zatrzymywania się przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek innych skoków.

##### SKOK PODSTAWOWY

1. Stań na trampolinie ze stopami rozłożonymi na szerokość odpowiadającą ramionom, trzymając głowę prosto i patrząc w kierunku materiału odbicia.
2. Wykonać wymach ramion ruchem okrężnym z przodu do tyłu.
3. Wyskoczyć w górę, naciskając na czubki stóp.
4. W chwili odbicia stopy powinny być lekko rozchylone.
5. Aby zatrzymać się, należy ugiąć kolana w chwili kontaktu stóp z materiałem trampoliny.



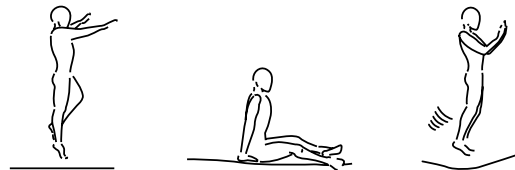
##### SKOK NA KOLANA

1. Rozpocząć od skoku podstawowego.
2. Wylądować na kolanach z plecami wyprostowanymi.
3. Utrzymywać równowagę za pomocą ramion.
4. Powrócić do pozycji skoku podstawowego.



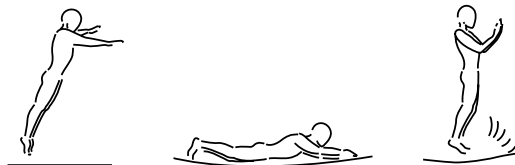
##### SKOK NA POŚLADKI

1. Wylądować w pozycji siedzącej.
2. Ułożyć ręce na trampolinie na wysokości bioder.
3. Odepchnąć się rękami, aby powrócić do pozycji stojącej.



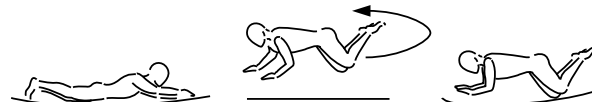
##### SKOK NA BRZUCH

1. Rozpocząć od niewielkiego skoku.
2. Wylądować na brzuchu z ramionami wyprostowanymi przed siebie.
3. Odepchnąć się za pomocą ramion, aby powrócić do pozycji stojącej.



##### SKOK Z OBROTEM O 180°

1. Rozpocząć od skoku na brzuch.
2. Odepchnąć się ręką i ramieniem lewym lub prawym (w zależności od kierunku, w którym chcemy wykonać obrót).
3. Należy utrzymywać głowę i ramiona skierowane w tę samą stronę i przez cały czas pozostawać w pozycji równoległej do trampoliny.
4. Wylądować w pozycji nachylonej, a następnie powrócić do pozycji stojącej, odpychając się rękami i ramionami.



#### GWARANCJA HANDLOWA

Pod warunkiem przestrzegania normalnych warunków użytkowania, firma DOMYOS udziela na niniejszy produkt gwarancji 5-letniej w odniesieniu do konstrukcji oraz 2-letniej dla innych części oraz robocizny. Okres gwarancji jest liczony od daty zakupu, określanej na podstawie paragonu kasowego.

Zobowiązania DOMYOS w ramach gwarancji ograniczają się do wymiany lub naprawy urządzenia zgodnie z uznaniem DOMYOS.

Gwarancja nie obowiązuje w następujących przypadkach:

- Uszkodzenia powstałego podczas transportu
- Nieprawidłowego montażu
- Nieprawidłowego lub nietypowego użytkowania
- Nieprawidłowej konserwacji
- Naprawy wykonanej przez osoby nieposiadające autoryzacji firmy DOMYOS
- Wykorzystania do innych celów, niż do użytku prywatnego

Ta gwarancja handlowa nie wyklucza gwarancji stanowiących prawem obowiązującym w kraju zakupu.

Aby skorzystać z gwarancji na produkt, należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi na ostatniej stronie instrukcji użytkownika.

**AFTER-SALES SERVICE • SERVICE APRÈS-VENTE • SERVICIO POSVENTA • KUNDENDIENST • SERVIZIO ASSISTENZA POST-VENDITA • AFTERSALES AFDELING • ASSISTÊNCIA PÓS-VENDA • SERWIS PO SPRZEDAŻY • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT • СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА • SERVICIU POST-VÂNZARE • POPREDAJNÝ SERVIS • POPRODEJNÍ SERVIS • EFTERMARKNAD • СЛЕДПРОДАЖБЕН СЕРВИЗ • SATIŞ SONRASI SERVİSİ • SERVIS NAKONPRODAJE • POPRODAJNA SLUŽBA • DỊCH VỤ SAU BÁN HÀNG • 售后服务 • アフターサービス • 售後服務 • บริการหลังการขาย • بعد خدمة البيع**

**FRANCE**

Besoin d'assistance ?  
Retrouvez-nous sur le site internet <http://www.domyos.fr/sav> (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle, muni d'un justificatif d'achat, au 0800 71 00 71 (appel gratuit depuis un poste fixe en France métropolitaine).

**ESPAÑA**

¿Necesita asistencia?  
Nos puede encontrar en el sitio web <http://www.domyos.es/sav> (coste de conexión de internet) o contacte con el centro de atención al cliente, con el ticket de compra, a 914843981 para ayudarle a abrir un dossier spv (servicio de post venta, llamada gratuita desde un telefono fijo desde España).

**ITALIA**

Hai bisogno di assistenza?  
Ci puoi contattare dal sito [www.domyos.com](http://www.domyos.com) per aprire un dossier di assistenza post vendita. Se non hai una connessione ad internet, contatta il Centro Relazione Clienti, munito dello sccontrino al numero 0395979702 (al costo di una telefonata urbana) per farti aiutare ad aprire una segnalazione.

**BELGIQUE**

Besoin d'assistance ?  
Retrouvez le service après vente sur le site internet <http://www.domyos.be/sav> (coût d'une connexion internet) qui vous permet d'effectuer une demande d'assistance si besoin.

**BELGIË / NEDERLAND**

Bijstand nodig?  
U vindt de dienst na verkoop terug op de website <http://nl.domyos.be/sav> (kost van internetverbinding). Hier kan u een bijstands aanvraag indienen indien nodig.

**PORTUGAL**

Necessita de assistência?  
Encontre-nos no site [domyos.pt](http://www.domyos.pt) ou nos contacte através do nosso Centro de apoio técnico tendo em mãos uma prova de compra (cartão Decathlon ou factura de caixa) pelo número 800 919 970\* Serviço pós venda gratuito para os produtos Domyos, ver condições de garantia. \*Chamada gratuita.

**DEUTSCHLAND**

Brauchen Sie Hilfe?  
Sie finden uns auf der Internetseite: [www.Domyos.com](http://www.Domyos.com) oder Sie rufen unser Customer - Relationship - Center an unter: 0049-7153-5759900 Halten Sie bitte Ihre Rechnung bereit.

**中国**

你需要帮助吗?  
请访问我们的网站 <http://www.domyos.cn/sav> 或拨打我们的全国免费客服电话 4009-109-109。温馨提示:拨打电话前,请找到您的购物凭证。

**OTHER COUNTRIES**

Need help?  
Find us on our website [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (cost of an internet connection) or go to the front desk of one of the stores where you bought the product, with proof of purchase.

**AUTRES PAYS**

Besoin d'assistance ?  
Retrouvez-nous sur le site internet [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (coût d'une connexion internet) ou présentez-vous à l'accueil d'un magasin de l'enseigne où vous avez acheté votre produit, muni d'un justificatif d'achat.

**OTROS PAÍSES**

¿Necesita asistencia?  
Nos puede encontrar en el sitio web [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (coste de conexión de internet) o preséntese con el justificante de compra en la recepción de la tienda de la marca donde haya comprado el producto.

**ANDERE LÄNDER**

Brauchen Sie Hilfe?  
Besuchen Sie unsere Internet-Site [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (Kosten des Internetanschlusses) oder wenden Sie sich an die Empfangsstelle des Geschäfts der Marke, in welchem Sie Ihr Produkt gekauft haben. Legen Sie bitte Ihren Kaufnachweis vor.

**ALTRI PAESI**

Bisogno di assistenza?  
Ci potete trovare sul sito Internet [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (costo di una connessione Internet) o potete recarvi all'accoglienza di un negozio del marchio in cui avete comprato il prodotto, muniti di un giustificativo di acquisto.

**OVERIGE LANDEN**

Nog vragen?  
Raadpleeg onze internetsite [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (kosten internetverbinding) of ga naar de ontvangstbalie van de winkel waarin u het product heeft gekocht. Neem het aankoopbewijs mee.

**OUTROS PAÍSES**

Precisa de assistência?  
Contacte-nos através do site da Internet [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (custo de uma ligação à Internet) ou dirija-se à recepção da loja da marca onde adquiriu o seu produto, com o respectivo comprovativo de compra.

**INNE KRAJE**

Potrzebujesz pomocy?  
Znajdź nas na stronie internetowej [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (koszt jednego połączenia internetowego) lub wrzaz z dowodem zakupu zgłoś się do punktu obsługi sklepu firmowego lub tam, gdzie dokonałeś zakupu produktu.

**MÁS ORSZÁGOK**

Segítségre van szüksége?  
Keressen meg minket internetes honlapunkon [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (internetcsatlakozás ára), vagy forduljon személyesen egyik üzletünk vevőszolgálatához, amely üzletben vásárolta a terméket, a vásárlási bizonylattal.

**ДРУГИЕ СТРАНЫ**

Нужна поддержка?  
Обратитесь к нам через наш интернет-сайт [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (стоимость подключения к интернету) или подойдите в отдел обслуживания клиентов в магазине той сети, в которой вы купили ваш продукт, с товарным чеком.

**ALTE ȚĂRI**

Aveți nevoie de asistență?  
Ne puteți găsi pe site-ul [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (prețul unei conectări la internet) sau vă puteți prezenta la serviciul de relații cu clienții al magazinului firmei de la care ați achiziționat produsul, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării.

**OSTATNÉ KRAJINY**

Potrebuje te asistenciu?  
Nájdite si nás na internetových stránkach [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (cena internetového pripojenia), alebo sa obráťte na oddelenie styku so zákazníkom v obchode, kde ste svoj výrobok zakúpili a popritom nezabudnite predložiť doklad o kúpe.

**OSTATNÍ ZEMĚ**

Potřebujete pomoc?  
Kontaktujte nás na našich internetových stránkách [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (cena za internetové připojení) nebo přijďte na recepci jedné z prodejen značky, kde jste koupili váš výrobek, a předložte doklad o nákupu.

**ANDRA LÄNDER**

Behöver du hjälp?  
Hitta oss på hemsidan [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (kostnad för internet-anlutning tillkommer) eller gå till kundtjänsten i butiken där du köpte produkten, med ditt inköpsbevis.

**ДРУГИ ДЪРЖАВИ**

Имате нужда от помощ?  
Моля, посетете нашия сайт: [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (цената на интернет връзка) или отидете в отдел "Обслужване на клиенти" на магазина, където сте купили продукта, като носите със себе си документ, доказващ направената покупка.

**DİĞER ÜLKELER**

Yardıma mi ihtiyacınız var?  
[www.domyos.com](http://www.domyos.com) internet sitesinden bize ulaşabilirsiniz (bir internet bağlantı ücreti karşılığında) veya bir satın alma kanıtı ile birlikte, ürünü satın aldığınız mağazanın danışma bölümüne başvurabilirsiniz.

**OSTALE ZEMLJE**

Potreba vam je pomoć?  
Pronađite nas na internetskoj stranici [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (po cijeni naknade za korištenje interneta) ili savjet potražite u trgovini u kojoj ste kupili proizvod, uz predočenje računa.

**DRUGE DRŽAVE**

Potrebuje te pomoć?  
Obišćite našo spletno stran [www.domyos.com](http://www.domyos.com) ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili, pri čemer je potrebno dokazilo o nakupu.

**QUỐC GIA KHÁC**

Cần hỗ trợ?  
Hãy liên hệ với chúng tôi qua trang web [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (cần có kết nối internet) hoặc đến đại lý chính hãng mà bạn đã mua sản phẩm, mang theo minh chứng mua hàng

**其他国家**

需要帮助?  
请登陆 [www.domyos.com](http://www.domyos.com) 与我们联系 (普通上网费用) 或携带购物发票至您购买产品的商店信息咨询处咨询。

**その他の国**

ヘルプが必要ですか?  
サイト [www.domyos.com](http://www.domyos.com) をご覧ください (インターネット接続料)。もしくは製品購入を証明するものをご持参の上、お買い上げいただいた取扱店にお越しください。

**其他國家**

需要幫助?  
請登陸 [www.domyos.com](http://www.domyos.com) 與我們聯繫 (普通上網費用) 或攜帶購物發票至您購買產品的商店的信息諮詢處諮詢。

**ประเทศอื่น ๆ**

ต้องการความช่วยเหลือหรือไม่?  
พบกับเราได้ที่เว็บไซต์ [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (อาจมีค่าใช้จ่ายในการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต) หรือไปที่แผนกของห้างร้านที่คุณได้ซื้อผลิตภัณฑ์ พร้อมกับหลักฐานการซื้อผลิตภัณฑ์

**دول أخرى**

هل تحتاج إلى مساعدة?  
اتصل على عبر موقعنا الإلكتروني [www.domyos.com](http://www.domyos.com) (تكلفة اتصال بالإنترنت) أو توجه إلى المحل الذي اشتريته منه المنتج والذي يوجد به علامة الشركة، واحرص على تقديم إثبات الشراء.



# ESSENTIAL 420

**Original instructions to be kept**  
**Notice originale à conserver**  
**Conserve estas instrucciones originales**  
**Originalanleitung für Ihre Unterlagen**  
**Istruzioni originali da conservare**  
**De oorspronkelijke handleiding dient bewaard te worden**  
**Manual original a guardar**  
**Instrukcja obsługi do zachowania na przyszłość**  
**Tegye el az eredeti használati utasítást.**  
**Сохраните оригинальную инструкцию**  
**Informații originale care trebuie păstrate**  
**Originál návod uchovať**  
**Originální návod uschovejte**  
**Originalbipacksedel att spara**  
**Запазете оригиналното упътване**  
**Muhafaza edilecek orijinal kullanım kılavuzu**  
**Izvorne upute, sačuvajte za kasniju upotrebu**  
**Shranite originalna navodila**  
**Hướng dẫn bảo quản**  
**请保留说明书**  
**大切に保管してください**  
**請保留原始說明書**  
**โปรดเก็บรักษาคู่มือการใช้งาน**  
**انظر الإرشادات الموجودة بالداخل.**

**DECATHLON**

Производитель и адрес, Франция:  
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299  
59650 Villeneuve d'Ascq cedex - France

IMPORTADO PARA O BRASIL POR IGUASPORT LTDA. CNPJ : 02.314.041/0001-88

Импортер: ООО «Октобл», 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», владение 3, строение 3, +7(495)6414446, для занятий спортом, батут, сталь / полипропилен / ПВХ (поливинилхлорид) / полиэтилен

TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti, Osmaniye Mahallesi Çobançeşme Koşuyolu, Bulvarı No: 3 Marmara Forum Garden Office 0B Blok 01 Bakırköy 34146 Istanbul, TURKEY

生产商: 上海莘威运动品有限公司, 上海市闵行区申北路2号 邮编: 201108 - 产品等级: 合格品 - 质检证明: 合格 - 中国制造 - GB 6675.1-2014 - 品名: 蹦床 - 主要成分: 钢 / 聚丙烯 / 聚氯乙烯 / 聚乙烯 - 商标: DOMYOS

540-0011 - 大阪市中央区農人橋1-1-22 - 大江ビル10階 - ナチュラムイーコマース株式会社

台灣迪卡儂有限公司, 台灣台中市408南屯區大墩南路379號, 諮詢電話: (04) 2471-3612 - Unified Business Number : 53048094 - 品名: 蹦床 - 主要部件: 鋼 / 聚丙烯 / 塑膠 ( 聚氯乙烯 ) / 聚乙烯

Made in China - Fabricado na/em China - Произведено в Китае - İmal edildiği yer Çin - 中国制造 - 中國製造 - ผลิตในจีน



M 53889



PACK REF: 1694001



DOMYOS.COM